

EDP H (1946) Department.

MC SERIES.

13

Letter

G.O. No.

378 Eden

Dated

22-2-46

[Despatch Abstract.]

Indian Army Certificate of Education -
Civil equivalents

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
Ms	1536	Em.	15-7-47				

524926

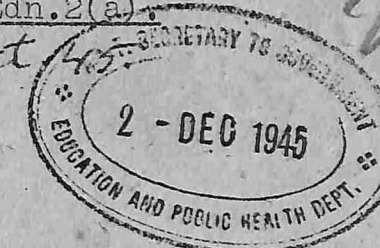
GENERAL HEADQUARTERS, INDIA,
c/o NEW DELHI GHQ APO.

8 DEC 1945

No.127289/Edn.2(a)

18 Oct

Welfare General's Branch.
(Dte. of Army Education).



MEMORANDUM ON

THE CIVIL EQUIVALENTS OF INDIAN ARMY CERTIFICATES OF EDUCATION.

The Indian Army Special Certificate of Education, which is the highest educational certificate in the Indian Army, has now been recognized as equivalent to the Matriculation certificate by almost all Indian Universities and Boards of Education.

It is now considered desirable to fix a grading of civil equivalence to the lower certificates which lead up to the Special Certificate. These certificates are as follows:

3rd Class Certificate of Education.	3rd Class English Certificate.
2nd " " " "	2nd " " " "
1st " " " "	1st " " " "

The Certificates of Education can be taken in English or in Urdu (written in the Roman Script). Revised syllabuses for these Certificates are attached (Annexures 'A', 'B' and 'C'). The English Certificates are only certificates of proficiency in the English language. The Tests designed for these certificates are also attached (Annexure 'D').

It is difficult to lay down an ad hoc table of civil equivalents to these examinations as standards differ from province to province. It would be greatly appreciated if Provincial Governments could consider the Syllabuses attached and inform us what standard of equivalence they would be willing to grant to the Army Certificates.

Demobilized men will soon be seeking employment or further civil education. Schools and institutions and private firms and employees will naturally fall in line with the scale of equivalence recognized by the Provincial Governments. It is hoped therefore that the Provincial Governments will be as generous as possible.

W. H. H. H.

DIRECTOR OF ARMY EDUCATION.

506/1/45
dt

3

Syllabus for
3RD CLASS CERTIFICATE OF EDUCATION.

5

1. LANGUAGE (English or Urdu in the Roman Script).

- (a) Reading the prescribed book fluently and explaining the meaning of difficult words.

Book prescribed:

Second Roman Urdu Book for the I.A. 3rd Class Certificate of Education.

- (b) Writing from dictation (including short military orders and messages); reading and explanation of the passage taken down.
- (c) Conversation on simple subjects connected with the soldier's daily life in and out of barracks; a knowledge of the names of topographical and physical features seen on the ground or depicted on a landscape target.

2

2. MATHEMATICS.
(ARITHMETIC)

Counting and writing of numbers. A knowledge of English numerals will be required. The use of tables for the measurement of lengths, weights, liquid capacity and time; addition and subtraction, multiplication and division; solution of simple practical problems involving addition, subtraction, multiplication and division and reduction of rupees, annas and pies, up to a degree of difficulty sufficient to keep a simple account.

3

3. REGIMENTAL HISTORY & GEOGRAPHY.
(The test will be carried out orally)

- (a) Regimental History:

Knowledge in broad outline of the chief campaigns in which a candidate's unit, corps or regiment has taken part. For candidates from the R.I.A.S.C., I.A.M.C., I.A.V.C., I.H.C., I.G.S.C., I.E., etc., the chief campaigns of the Indian Army may be substituted for regimental history.

- (b) Geography:

Elementary study of the globe and its land and water spheres. A general knowledge of India based upon the lives and occupations of its people, its climate, chief physical features and communications. Stories of exploration.

4

4. HYGIENE.
(The test will be carried out orally)

Cleanliness of the body, dress and surroundings; wholesome food, pure water, fresh air, ventilation; exercise, regular habits, and punctuality, rest and sleep.

5

5. MAP READING.

This test will be held on the ground.

- (a) Making and using a very simple sketch which embodies the principles of the eight points of the compass, direction and distance. Test to illustrate a route, i.e. how to
- 1-2...

get from one point on the ground to another. The sketch will invariably contain a north point and a rough scale as a statement i.e. "1" on the sketch represents so much on the ground". Conventional signs will be used.

- (b) Application of the principles of transference of exact detail from ground to model and from model to map, to the 1" map, as well as the following on the 1" map.
 - (i) Contours as representing the rise and fall of ground but not vertical intervals or the different kinds of slopes.
 - (ii) Four figure co-ordinates.
 - (iii) Direction: approximate bearings taken on a model using a pointer and dial device; elementary introduction to the use of a protractor as a means of showing how bearings can be taken off the map.
- (c) Recognition and interpretation of all the common conventional signs used on a 1" map.
- (d) Going from one prominent feature or object to another by the use of a map.
- (e) Setting a map approximately, having been given his own position.
- (f) Simple map memory problems.

Syllabus for

2ND CLASS CERTIFICATE OF EDUCATION.

1. LANGUAGE (English or Urdu in the Roman Script).

Reading and explaining a passage from the prescribed book; (Third Roman Urdu Book for the I.A. 2nd Class Certificate of Education); Knowledge of military terms in the book; Writing a short account of a simple incident or situation explained orally by the examiner.

2. MATHEMATICS.

(a) Arithmetic -

Solution of practical problems connected with money, weights and measures; addition, subtraction, multiplication and division of simple fractions (generally limited to those having denominators not greater than 16); other simple problems and averages; simple credit and debit accounts.

(b) Geometry -

Drawing with the aid of set squares and protractor simple geometrical figures of given dimensions (squares, rectangles, triangles and circles); and finding with the aid of square paper the area of squares, rectangles, and triangles.

3. HISTORY AND GEOGRAPHY.

(a) History -

A short general survey of the history of India, including interesting historical episodes and biographies; also brief stories of winners of the V.C. in World War II.

(b) Geography -

Elementary facts about the movement of the Earth and the Sun. Elementary knowledge of physical, political, military and racial geography of India and Nepal; and the principal factors affecting planets, crops, industry, trade and population.

Geography of Asia in outlines with special reference to the lives and occupations of the people.

General knowledge of the map of the world; the main parts of the British Empire and the chief foreign countries.

4. CITIZENSHIP AND HYGIENE.

The meaning of Citizenship and its application to life in the family and the village; improvements in social and economic conditions of a village; the administration of a village, including the works of Panchayats; the system and administration of Tehsils and Districts and the work of District Soldiers' Boards.

Elementary principles of military hygiene and sanitation including the chief sources of the principal epidemic diseases; the health and sanitation of a village and town.

5. MAP READING.

This test will be held on the ground.

- (a) The use and interpretation of a 1" map on the ground.

(b) The drawing of a very simple eye-sketch.

NOTES:

(1) Reference part (a) above - the following will be included in the instruction for the Map Reading of the Second Class Certificate of Education:-

- (i) Grid, true and magnetic north.
- (ii) Conventional signs.
- (iii) Scales - the use of scales but not their construction. R.F.s. will not be included.
- (iv) Four and six figure co-ordinates.
- (v) The prismatic compass.
- (vi) The service protractor.
- (vii) Bearings.
- (viii) Re-section.
- (ix) Marching on a bearing by day and by night.
- (x) Relief - different kinds of slopes. Visibility problems will not be set.
- (xi) Setting a map.
- (xii) Finding position on the map and on the ground.
- (xiii) The use of a map to get from one point to another.
- (xiv) The description of routes and of areas from a map.
- (xv) Map memory training.

(2) Reference part (b) above - (eye-sketching).

The eye sketch is a rough plan on a large scale prepared for a specific tactical purposes - allowing such movement on the part of the sketcher as the tactical situation permits. It will contain all the detail which is necessary for the purpose for which it is set and which it is possible to include in the time allowed.

The eye sketch must not be allowed to develop into an exercise in tactics or administration. It is intended to illustrate only tactical dispositions or administrative layout on the ground. During instruction and tests the required tactical dispositions or administrative layout will be marked on the ground by flags etc. The meaning of these will be fully explained to students or candidates before they begin their sketches.

Candidates may be provided by the board with a skeleton map of the area (if considered necessary) and will be provided with a black lead pencil and a sheet of paper.

The sketch should be marked on the amount and accuracy of the detail added bearing in mind the object of the sketch and the time allowed. The object of the sketch should be explained beforehand.

The sketch should be such as a platoon commander might be expected to make in 5 or 10 minutes to illustrate the disposition of his platoon. (This disposition will be marked on the ground).

The time allowed for this test will vary with the type of country and exercise but should not exceed 45 minutes in really difficult country.

.....

Syllabus for

1ST CLASS CERTIFICATE OF EDUCATION.

1. LANGUAGE (English or Urdu in the Roman Script).

Fluent reading, writing and understanding of the language sufficient to enable a candidate to carry out any duty in the field and in the lines. The test will include essay writing, letter writing, and paraphrasing. A knowledge of the elements of grammar will also be required.

2. MATHEMATICS.

(a) Arithmetic -

Solution of problems requiring a knowledge of decimals, fractions, unitary method, averages, percentages, simple interest, measurement of area and volume, time and distance, ratio and proportion, profit and loss.

(b) Algebra -

Problems arising out of Arithmetical problems; substitution, use of brackets, addition, subtraction, multiplication, division; simple equations with one unknown quantity; easy simultaneous equations with two unknown quantities; Problems requiring a knowledge of the above.

(c) Geometry -

Theorems and problems about straight lines, angles, triangles, squares, rectangles, quadrilaterals, parallelograms, properties of the circle, constructions, heights and distances, drawing of scales.

3. HISTORY AND GEOGRAPHY.

(a) History -

An outline of the history of India to the present day with special reference to its political, economic and cultural development; the story of World War II with special reference to the part played by the Indian Army.

(b) Geography -

As for the 2nd class syllabus with more detailed knowledge. Physical, political and military features and communications of Asia and a knowledge of map of Europe enough to appreciate the world factors upon which the safety of India depends. Elementary knowledge of the regional and economic geography of the world with special reference to the British Empire. Life in the modern world.

4. CITIZENSHIP AND GENERAL KNOWLEDGE.

As for the 2nd Class syllabus with more advance knowledge. The principles on which government is carried out and on which rates and taxes are levied and land revenue collected. System of Government in the Provinces.

Current Affairs of major importance in the world and those specially affecting the Commonwealth, India and the Indian Army. These will generally be found in the "Fauji Akhbar".

5. GENERAL SCIENCE.

Elementary general science, including knowledge of the world, man, living organism, matter. Elementary physics, chemistry, biology, modern inventions and how things work.

6. MAP READING.

The syllabus will be as for the 2nd Class examination but in greater detail. It will also include:-

- (a) relief and gradients.
- (b) visibility problems.
- (c) time and distance problems.
- (d) the $\frac{1}{4}$ " map.

The examination will be in two sections:

- (1) The oretical - (100 marks) (1 hour).

A written paper on the syllabus as given able.

- (2) Practical - (100 marks).

(a) The candidate will undergo a practical examination on the ground based on the syllabus given for the examination. He will be required to show that he can use his map to get from one point to another on the ground with its help and to find his own position and the position of distant objects with rapidity and accuracy and that he knows how to take bearings accurately and how to use them - (50 marks).

(b) The candidate will be required to make an eye sketch on the ground - (50 marks).

NOTE:-

For the First Class Certificate Examination, the eye sketch, in addition to fulfilling the requirements of the Second Class Certificate Examination, should include:

- (a) enemy dispositions, marked on the ground, which are visible from the platoon area.
- (b) the sketch or sketches necessary to illustrate a route report.

.....

TESTS for the

I.A. ENGLISH CERTIFICATES

THIRD CLASS CERTIFICATE.

Part A (Oral) - Candidates will be required:

- Test 1. To read aloud a short extract from print and to answer questions based on the text.
- Test 2. To put and answer questions based on a picture.
- Test 3. To answer unrelated questions of a general nature, e.g., What's the time? Where do you come from? etc.
- Test 4. To convey a simple message to a third person and bring back an answer.

Part B (Written).

- Test 1. To take down an extract from dictation.
- Test 2. To complete or correct given sentences by filling in blanks or deleting or substituting for incorrect alternatives.
- Test 3. To frame short sentences using given words.
- Test 4. To write a sentence based on a simple situation with which the candidate may be confronted in the field. The situation will be explained orally in English.

SECOND CLASS CERTIFICATE.

Part A (Oral).

- Test 1. To read aloud a short passage of about 100 words and discuss this with the examiner.
- Test 2. To conduct a simple conversation with the examiner on a subject of interest to the candidate.

Part B (Written).

- Test 1. To answer questions based on a passage of about 200 words read out by the examiner. The passage will be read twice; once slowly and deliberately, once at normal reading pace. Candidates may take notes during the second reading.
- Test 2. To write a description of about 150 words a matter connected with the candidate's daily life and training.

FIRST CLASS CERTIFICATE.

Part A (Oral).

- Test 1. To read aloud a passage of about 150 words and discuss this with the examiner.
- Test 2. To discuss a general topic with the examiner.

Part B (Written).

- Test 1. To answer questions based on a passage of not less than 300 words read out by the examiner. The procedure will be the same as for the Second Class Test 1.
- Test 2. To write an essay of about 300 words on any topic.

.....

No.F.14-1/45-1
Government of India
Department of Education
New Delhi, the 21st November 1945.



From D.M. Sen, M.A., Ph.D.,
Secretary to the Government of India.

To The all Provincial Govts. and
(Edn. Depts.)
Local Administrations.

Sub:- Indian Army Certificates of Education -
Civil equivalents.

54916 7

Sir, I am directed to forward herewith a copy of a Memorandum No.127289/Edn.2(a) dated the 18th October 1945 from the Director of Army Education, Welfare General's Branch, General Headquarters with enclosures on the subject noted above, and to request that the views of the Provincial Governments/your views may kindly be communicated to the Government of India as soon as possible.

CMA 24 A/45

Education and Public Health
Department

Sd/- 54916/45-1 Edn dated 5-12-1945.

Referred to the Commissioner for Govt
Examinations for remarks (Bo) *Chandrabhawan*

(J.21.11.45./20.)

The Commissioner
for Govt Examinations.

Deputy Secretary to Govt
4/12/45 5/12/45

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

D. Bose
for Secretary.

C.F. 32 (a).

Education Department
From (Name) Dr. S. R. U. Savor, M.A.,
D.Sc., I.E.S.,
Designation Director of Public
Instruction,
Station M a d r a s.

Received..... Registered.....
To
The Deputy Secretary to the Government
of Madras, Education and Public
Health Department, Fort St. George,
M a d r a s.

Enclosures: R.O.C. No. 3959-W/45 dated 28th December 1945.



Sir,
Subject:- Indian Army Certificates of Education - *parts*
Civil Equivalents.
Reference:- Government Endorsement No. 54916 B/45-1 Edn. dated
5.12.1945, to the Commissioner for Government
Examinations, MADRAS.

It is very difficult to equate these certificates as
the syllabus for those examinations is meagre and the script
used for several tests is Roman-Urdu. I explained these
difficulties to the S.R.L.O. Madras and the Educational Officer,
H.Q. 105 L of C Area, Madras, and they appreciated them.

2. I understand that the Commissioner of the Post-war
Reconstruction, Madras, has addressed Government to declare Indian
Army First Class Certificate of English as equivalent to S.S.L.C.
for purposes of eligibility to Public Service alone. The
proposal may be kindly agreed to by Government.

3. The enclosures are returned herewith.

FOR DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

ks. 88-12.

Letter to
Rey
To

15
E-1711-11/13

9

The Secy to the Govt of India,

Dept of Education, New Delhi,

Sir, Subject: Indian Army Certificates of Education and

P/1-11/2 equivalents - your letter No. F. 1401/65-P. d. 21.11.65

I am directed to say that it is very difficult
to equate the Indian Army certificates of Education with
civil certificates of education as the syllabuses for
the former examinations are meagre and the script used
for several tests is Roman. Urdu. The D.D. with their
Govt explained the difficulties involved to the S. A. and
Madras and the Education Officer, H. Q. 105 L. of C. Area Madras
and they were appreciated them.

P. J. a

16
I am however to state that this Govt will consider the question of declaring the Indian Army First class certificate of Education as equivalent to S.S.C. of this Govt for purposes of eligibility to Public Service alone if a proposal to that effect is made to the Govt

3/1/46

7.0.5

Note:- No proposal as mentioned in para 2 of the D.P.'s letter has been received in this Dept. (Public Serv) may see.

3/1/46
1482
41/146
I think X has been turned down for. There is a file in E section re qual^{ns} for S.I.'s in which a reply from the M.P.C. is awaited. But that up.

made
para 2.
X - 13 of

17
With reference to D.P.'s note on p 2 ante, the file is submitted limited.

10
P1 Cf - linked file
(C252, 667 E/45) linked

2. The Bd of Rev in its letter No. Ref. 8.2031/45 d. 9.10.45 made the following recommendations:-

A' - 819 - LF
linked

(1) to declare in general the Indian Army 1st class Examination as equivalent to the S.S.C. (Eligible) for purposes of appointment in the Public Services,

B' - 819 - LF
linked

(2) to consider the Indian Army 2nd class Examination as sufficient for the posts of Health and Sanitary Inspectors for which posts the completed S.S.C. with minimum marks in certain subjects is also the prescribed qualification

linked

The second recommendation of the Bd of Rev is considered in the linked file where the R.D.S.C. has been addressed on the subject of prescribing the Indian Army 2nd class certificate of Education

146-7 of LF

2-PR-2022-54916B/45
-2 Edw
11.1.46

22/1/46
22/1/46

2007

The Go mentioned verbatim has not yet been received from

the Secy to Pub (Ser) Dept. May lie over till 11.2.46

4/2/46
USK
4/2/46

9/2/46

16 FEB 1946

Pub (Ser) have issued orders on the question referred to in para 3 on 14 ante in Go No 106 Pub (Ser) d. 15.1.46.

A revised draft letter to the Govt is submitted below for approval. Public (Ser) may see before Circ 2

12/2/46

12/2/46

13/2/46

20/2/46

May be perused and returned to



14/2/46

E & P. H.

The draft letter may now issue.

A4

20/2/46

21/2/46

Letter No 378 Edu 22.2.46

12

20/2/46

20/2/46

The Secy to the Govt of India,
Dept of Education, New Delhi,

Subject: Indian Army certificates of Education - civil
Equivalents - your letter No F.14-1/45 P.d 21.11.45

I am directed to say that it is very difficult to equate the Indian Army certificates of Education with civil certificates of Education, as the syllabus for the former examinations are meagre and the script used for several tests is Roman-Indic. The Dir. with this Govt has explained the difficulties involved to the S.D.O. Madras and the Education Officer, H.Q. 105 L.C. Area Madras and they appreciated them.

I am however to state that this Govt separated

Considered the question of recognizing the Indian Army First and Second class certificates of Education as equivalent to the S.S.C (eligible) and the minimum general edl qualif prescribed for purposes of recruitment of war Service Candidates to vacancies reserved for them in various services under the Govt. And have decided that the Army certificates cannot be considered as equivalent to the S.S.C (eligible) or the minimum general edl qualif; But with a view to see that this ^{decision} ~~recognition~~ does not ~~fracture~~ ^{prejudicially} affect the ^{cases of} ~~prejudice~~ of deserving war Service Candidates, who do not possess the prescribed qualif, the selecting authorities have been ^{recently instructed} ~~instructed~~ ^{to} ~~interpret~~ ^{liberally} consistent with public interest, the concession given to the above candidates in Rule 5 of the Madras Civil Services (war Service Personnel) Recruitment Rules 1941.

H/15-16 of
(G.O. 106 P. 10)
15-1-46

recently instructed
H/15-16 of

H/15 of

W.P. 15/2-46

✓ copy to P. U. Secy

7-05
13/2/46

12/2/46